



昭和39年9月25日印刷
昭和39年10月1日発行

奈良市民だより
(第79号)

発行所 奈良市役所
編集兼発行人
秘書課長 宮武一二三
印刷所 共同印刷工業株式会社

奈良市の人口

(昭和39年8月末)

世帯数 38,754
人口 151,513
(男 73,338 女 78,175)

毎日午前10時から午後3時まで
大仏殿回廊と中庭にて

△鹿の角切り

10月4日～10月6日
午前9時から午後4時30分
春日大社苑にて

△正倉院展

10月25日～11月8日
奈良国立博物館にて

△大仏秋祭り

10月15日
午前10時 法要
午後1時から 余興
大仏殿前庭にて

△春日舞楽

10月中毎日曜日
午前11時及び午後1時30分に
一般公開されます。
春日大社神前にて

△華道展と野立茶会

10月10日～10月27日

奈良のまちを美しく

清潔にしましょう

遠来の世界の訪問客を迎えるにふさわしく、奈良の町を美しくしましょう。それは市民の一人一人が協力して初めて望まれることです。オリンピック東京大会を成功させるためにそれらの外人客に快い印象を与え、なつかしい奈良の思い出を残すようにいたしましょう。
勿論町を清潔にすることは私たちの日常生活に結びついた問題であります。自分の家のまわりを清潔にするのと同じ心で町を美しくするように心掛けましょう。之に反して自分だけの生活のまわりを美しくするために、附近へごみをすてたり、川にごみを投げ込んだりしてはならないことはもちろんです。進んで附近のごみを取片付ける心を養わないかぎり町は種々清潔になりません。

さて市民の生活が向上し、消費が豊かになるに従って、ごみが多量にでてまいります。こうして年々急増いたしておりますごみの始末には市役所では大変苦心し努力いたしております。ごみの問題は市民生活にとって片時もゆるがせにできませんが限られた人員と機材ではどうしてもみなさんのご協力を得なければ万全の処理はできません。ごみの中には自分で処理できるものもあります。ごみを集めやすくしておいて下さると作業も早く、あとかたづけもきれいにできます。そこでぜひみなさんにご協力をお願いしたいことを申し上げますが、市民のみなさんがごぞってご協力下されば奈良市の清掃は見違えるほど美しく清潔になることとてしょう。

☆ ☆ ☆ ☆



(まちの清掃を奉仕する婦人会員)

△まず、ごみをへらしましよう

- 空かん、空びん、ボール箱など売れるものは整理して売らしましょう。
- 家庭菜園や花だんのある家庭では魚のあら、野菜くずは埋めて肥料にしましょう。
- 紙など燃えるものは自分の手で燃やし、かまどや風呂場のある家では燃料にしましょう。

△ごみをみだりにすてないように

- 川筋、空地、道路などにごみをすててはなりません。
- 一時にたくさんのごみが出て困っている方は奈良阪の焼却場へもって来て下さい。自分ではこべないときは市の清掃課へ電話①1111番で連絡して下さい。

△ごみ箱の保管とごみのすて方に気をつけて下さい

- ごみ集めの車が廻って来たら、ごみが多量にたまっている場合、雨の日でも、ごみ箱を出して用意して下さい。留守になるときは近所の人にたのんで下さい。
- ごみ箱にはごみをあふれさせないようにして下さい。
- 魚のあらや、残飯などはビニールの袋に入れてくってすてして下さい。
- ごみ箱はよく修理して丈夫なものにして下さい。

- ごみ箱の底には新聞紙などをしいて下さるとごみがとりやすくなります。
 - 燻炭の灰は火を消して、相当時間がたってから袋に入れてすてして下さい。
 - ガラスの破片やカミソリの刃などは箱につめごみ箱にすてして下さい。
- いろいろと細々したことは教えたてると限りがありませんが、要するにみなさん自身の生活環境を清潔に美しくするためにごみとり作業が容易にできるようにみなさんと気づかれましたご協力を実行して下さい。そうしたご協力が市民全体の方々に行き渡りますれば奈良市の清掃事業も一段と良好になることとてしょう。もちろん市ではあらゆる努力を傾けてごみとり作業の万全を期してはおりますが……。

☆ ☆ ☆ ☆
奈良市からただ一人出場オリンピック選手

大西恵弘選手 (早大4年)
に声援を送りましょう
ポート競技に出場する大西恵弘君は市内西木辻綿町の出身、お父さんは早くなくなられ、母1人子1人のご家庭で、現在お母さんが留守を守っておられます。
奈良市からただ1人晴れの大会に出場する大西君の健闘を祈ってできるだけの声援をおくりましょう。
なお奈良市会では大西君のお母さんを招待して大西君の出場するレースを見ていただき同君を激励することにしてあります。

オリンピック東京大会を
成功させましょう

「世界は一つ、東京オリンピック。」という言葉が呼びかわされて、世界の人々の関心を集め、注目をひいています。
日本のすべての人々が期待と祈りをこめてその成功を願っているオリンピック東京大会はいよいよ全世界の友情と協調に見まもられて今や華々しい開幕のひとときを、胸をときめかせ、かたずをのんで待っています。
10月10日の開会式を想像しますとこみ上げてくる感情に目がしらのあつくなる思いがいたします。
本当にこの大会を世界の平和と友情を深めるものとして成功させたいものであります。
今度の東京大会は1869年ギリシャのアテネで行なわれた最初の大会から数えて第18回目に当ります。
またアジアでは初めて開く大会であります。
さきに昭和6年(1931)10月東京市議がこの大会の招致を公式に発表しまして、1940年東京大会が開かれることになっていましたが、第二次大戦で取り止めとなりました。その間実に30数年という長い期間が経過して今日に至っているであります。
それだけに今日の東京大会にはあらゆる準備が整えられました。



去る8月17日に締切られました参加国は97カ国で、出場選手役員は8,000名を数えています。これで今までにその前例を見ない大規模な大会となりました。
さてこのオリンピック大会を機会に日本を訪れる世界各国の観光客はおびただしい数にのぼることが予想されていますが、奈良は国際文化観光都市として大会終了後はこれら外人観光客の多数を迎えることとなります。
初めに書きましたオリンピック東京大会の成功は単に競技場の行事だけに限られる問題ではありません。恐らく世界各国の人々がこのように大勢で、一時に日本を訪れるということは今後望めないこととてあります。又オリンピック開催国として日本人はこれらの外国人に快い印象を与えて送迎せねばならない友情と信義を感じます。
好ましい日本での体験が、なつかしい奈良の思い出がこれらの人々を通じて世界中の人々に日本人の善意と良識を伝えることでしょう。それは又大きく被紋をえがくように世界の日本に対する関心と信頼につながっていると思います。
勿論物事は種々理想通りにはまいりませんが、オリンピック東京大会を成功させたいという国民共通の感情をすなおにうけ入れて、その成功に役立つようにさむやかではあっても、目立たないものではあっても私たちができる努力をいたしましょう。とりわけ文化観光都市である奈良市民としての務めを果たしましょう。

去る8月17日に締切られました参加国は97カ国で、出場選手役員は8,000名を数えています。これで今までにその前例を見ない大規模な大会となりました。
さてこのオリンピック大会を機会に日本を訪れる世界各国の観光客はおびただしい数にのぼることが予想されていますが、奈良は国際文化観光都市として大会終了後はこれら外人観光客の多数を迎えることとなります。
初めに書きましたオリンピック東京大会の成功は単に競技場の行事だけに限られる問題ではありません。恐らく世界各国の人々がこのように大勢で、一時に日本を訪れるということは今後望めないこととてあります。又オリンピック開催国として日本人はこれらの外国人に快い印象を与えて送迎せねばならない友情と信義を感じます。
好ましい日本での体験が、なつかしい奈良の思い出がこれらの人々を通じて世界中の人々に日本人の善意と良識を伝えることでしょう。それは又大きく被紋をえがくように世界の日本に対する関心と信頼につながっていると思います。
勿論物事は種々理想通りにはまいりませんが、オリンピック東京大会を成功させたいという国民共通の感情をすなおにうけ入れて、その成功に役立つようにさむやかではあっても、目立たないものではあっても私たちができる努力をいたしましょう。とりわけ文化観光都市である奈良市民としての務めを果たしましょう。

奈良市ではオリンピック大会を機会に奈良を訪れるおびただしい世界各国の観光客を迎えるためにいろいろの準備をいたしております。
国鉄奈良駅前の整備も出来上りました。
三条通りや循環道路などの重要道路の舗装がすっかり改修されました。
市街や公園の入口には歓迎塔が建てられます。
市内の要所々々には新しく標識が造られました。
53灯の水銀灯と37灯の蛍光灯が増設されます。
繁華な通りでは200個の煙草吸殻入れが取付けられました。
それらのいろいろの設備を実際に生かして役立て、本当にこの奈良の

町を清々しい美しい町にするのは、この町に住む市民の心づかいに大きくかまっています。
町の人々が等しくオリンピックの成功を願い、多数外人観光客に快い奈良の印象を与えることができますように形の上の、心の上の準備をととのえて、世界の日本人としての役割を果たしましょう。
奈良のまちに美しくして奥床しい古都の風情をもち上げようではありませんか。

ガイドの無料奉仕…

△奈良市では次の場所を外人観光客案内所としてガイドを配置いたしております。

- 猿沢池観光案内所 電話④4422番
- 近鉄奈良駅構内観光案内所 電話④4423番
- 国鉄奈良駅構内観光案内所
市民のみなさんが道にまよったり、買物などに困っている外国人を見かけられたとき、あるいはみなさん自身が外国人の応対に困られるような時にはこれらの案内所に通訳を依頼されても結構であります。又次のところに連絡されましても通訳の無料奉仕をいたしますから遠慮なく申し出て下さい。
- 奈良市役所秘書課 電話④0001番
- 奈良市学生ガイド奉仕連絡所 電話④8690番

(市内角振町奈良市立三条公民館二階、但し奈良映画西へ三軒目)

善意ガイドさんは

また奈良市では一般市民の中から通訳奉仕をしていただく方を100名えらんで善意ガイドになっていた



きました。善意ガイドのバッジはこの写真のもので直径3センチ余りです。このバッジをつけた善意ガイドさんは随時、随所で通訳の奉仕に応じます。

オリンピック記念催物

オリンピック東京大会を迎えたこの秋の奈良では各古社寺で秘宝秘仏の特別公開などが行なわれますが、特に次のように記念催物がくりひろげられます。

△鹿よせ
9月20日～10月31日
毎日午前10時30分(雨天中止)に一般に公開されます。
奈良公園飛火野にて



(整備を完了した駅前広場)

昭和39年度の国民健康保険料につきまして

一年分の保険料がきまりまして3.4期分の納付書を送付いたしました

○保険料の一年分決定額というの

どの世帯にも平等に(1)世帯平等割額708円がかかります。次に本年4月1日現在による(2)被保険者均等割額が世帯員1人について475円かかります。次に昭和39年度の(3)市民税所得割額の2.4%と、昭和39年度の(4)固定資産税額の1.9%がかかります。

保険料の年間決定額というのはこれらの(1)(2)(3)(4)を合算した金額であります。市民税所得割や固定資産税のかからない世帯におきましては(1)世帯平等割と(2)世帯員均等割が保険料となります。

○所得の低い世帯は減額されます。

●年間所得9万円以下では9%を、●年間所得9万円に世帯主以外の世帯員1人当り1万5千円を加算した金額をこえない世帯では4%をいづれも世帯平等割額と世帯員均等割額よりそれぞれ減額されます。

一年分の保険料は市民税、固定資産税が決定しないうちは決めることができませんので、本年度保険料第1、2期分は前年度の保険料に基いた仮決定額で納付していただきましたが、市民税、固定資産税は6月15日を期限として決定されましたのでこれに基いて保険料も決定いたしました。この決定額によりまして第1、2期分保険料を差引いた第3、4期分保険料納付書を送付いたしましたから期限までにお納め下さい。

保険料の納付は

次の窓口へお納め下さい。
○各町内の納付組合(自治会、婦人会等)
○(納付組合の出来ていないところでは)
△市役所保険課、各出張所、連絡所
△南都銀行本支店△三栄相互銀行△奈良市信用金庫△各地区の農業協同組合

なお本年度の途中で他の健康保険(会社、官公署等)の資格を取得された方、或は失われた方につきましては国民健康保険の加入に変更がありますので保険課へお申出下さい。次に本年度の保険料率は昨年度と同様であります。ただし所得のふえている方、或は家屋の新築増築等によって固定資産税の増額になった方はその分だけ保険料の額も高くなります。

第10回 教育週間によせて

11月3日文化の日を中心として1週間を教育週間として毎年教育の向上発展をはかる行事が行なわれてまいりましたが、本年は10月31日から11月6日までその第10回目の教育週間を迎えます。

奈良市教育委員会では教育の振興を図る各種記念行事が行なわれます。一般市民の方々も教育に深いご理解をもたれ、ご協力下さるようお願いいたします。

この教育週間を記念して次のように教育講演会や母親の教育作文を募集いたします。

△教育講演会

11月4日(水)

午後2時から

会場 椿井小学校講堂

講演

「郷土愛」

南都銀行頭取

赤坂頼磨氏

市民の方々のご来聴を歓迎いたします。

ます。なお講演に先立ち同日午後1時30分から教育研究論文受賞者の表彰式が行なわれます。

☆☆☆

「母のつづる教育作文」

を募集いたします

教育の成果を一層向上させる役割を果たすことを期待して次のとおり作文の募集を行ないます。

「募集のきまり」

・内容

△教育に関する母親の生活記

録で、文題は自由。

△400字づつ原稿用紙を使用し、枚数に制限なし。
△はじめに題名、住所、氏名、年令を記入し、一枚づつふたつ折りにし、まとめて必ずとじること。

・締切 10月17日

・送り先 奈良市教育委員会学校教育課「母のつづる教育作文」係
(奈良市紀寺町826番地)

△応募作文は返却せず、教育資料として活用します。

市財政の再建計画を終えて

ご承知のようにわが奈良市の財政は昭和31年度から地方財政再建促進特別措置法にもとづく自治大臣より指定を受けた財政の建て直し団体(地方自治団体)として以来8ヶ年間に亘り市の行政全分野に及んで先ずすべて財政優先の原則を基盤として政策を推し進めてまいりましたがその間私は積極政策を施政の方針としていましたので、その過程においては非常に苦難の連続であったと申しても事実決して過言ではない程の数々の障害を克服してまいりました。このたびここに当初の計画期間どおり昭和38年度をもって財政の再建を終えるに至り、自治大臣より昭和39年8月22日付をもって正式にこれが完了をした旨の確認を得たのであります。

思えば昭和31年度当初において既に2億数千円に及ぶ赤字を抱えていた市財政は全く財政的には打つ手のない程の苦局に当面していたのであります。もちろんこの状態はひとりわが奈良市のみではなく当時における地方自治体の多くが同様の財政事情に迫られていたものでありましてとりわけ本市は国際文化観光都市建設法にもとづく建設施設の整備に又教育の六三制実施による中学校校舎の急速な充実に多額の経費を要したことその他政府の施策の一つでもあった町村合併促進の精神に則り隣接した旧町村を当時として既に9ヶ町村に及び吸収合併することとした等の発展的要素により、これ等の事由が主因とみられたのであります。かかる状況の下にあって市は市の発展振興の基盤確立のために率先して財政の建て直しのために国の援助を求めるとともに計画的な財政再建策を樹てることとしたのであります。ここにおいて当時の自治庁長官に法適用の申請をするとともに大蔵大臣に2億4千5百万円の融資を願ひ出たのであります。市の財政再建に対する意欲と計画の基本方針の真意が卒直に認められまして法適用による第1回の指定と許可を受けたのであります。それ以来今日まで丸8ヶ年の間経済の移り変わりや市域拡大による行政範囲の膨張と、これに伴う人口の急激な増加等による市財政の規模の急速な増大による数十回に及ぶ計画の変更に対してもその都度自治省事務

当局の協議を経て自治大臣の認可を受けてまいったのであります。このような過程を経ること8ヶ年、遂に昨昭和38年度をもって再建債として借り入れた2億4千5百万円に対する元利償還金の全額を当初の計画通り無事に完済することができ、前述いたしましたように財政の再建団体の名誉ならざる称号を返上し得られたのであります。

この再建完了に及びましたことにつきましては常に市民のみならずいろいろな方面でご声援ご支援下さいましたことには勿論のこと市議会議員各位の積極的なご協力と自治省大蔵省、奈良県当局のご指導による所も大でありまして今後における市の発展の上にもまことに貴重な経験と事績を得たと思われるのであります。

ここに本紙を通じて市民各位に奈良市財政再建計画の無事完了をご報告申し上げる次第であります。

しかしながら過去における財政の再建は完了したとはいえ、飛躍的な発展の建設途上にある現在において又将来に向けての財政の推移は必ずしも安易な事情ではありませんのでこれを機会に市におきましても自主的な計画財政の強化を計ってまいりたいと存じておりますので市民のみならずにおかれましても今後とも市の財政に充分の関心とご理解を賜わり、なお一層のご支援をお願い申し上げます。昭和39年9月

市長 高椋正次

財政再建債2億4千5百万円の毎年度償還状況(単位千円)

年度	償還元金	利子	合計
32年	25,973	17,363	43,336
33年	34,648	15,257	49,905
34年	35,330	12,715	48,045
35年	36,055	10,130	46,185
36年	36,826	7,498	44,324
37年	37,647	4,818	42,465
38年	38,521	2,086	40,607
計	245,000	69,867	314,867

75才以上の高令者の方に

みなさんは老令福祉年金として1カ月1,100円の年金をもらっておられますか、まだ手続きをしていない方は10月中に請求しないともらえなくなります。

国民年金制度では「若い間から掛金をして老後に備える拠出年金」と「70才以上の老令者で掛金をしないでもすぐに支給される福祉年金」に区別されています。この福祉年金は昭和34年11月1日から行なわれていますが、来る10月末日で丁度5年目になります。国民年金の給付を受ける権利はすべて5年の間に請求をしないと効力がなくなり年金が受けられなくなります。本年75才(明治22年11月2日以前に生れた方)になられます方は老令福祉年金を受ける権利を持たれてか

ら丁度5年になりますので、請求の手続きをしていない方がおられましたら至急に申告して下さい、10月31日を過ぎますとその権利もなくなってしまいます。

なお現在70才以上の方はもちろん老令福祉年金を受ける資格をもっておられますから、まだ請求をしていない方は申し出て下さい。

なおこのことにつきましてご不審の方は市役所援護年金課又は出張所、連絡所へお問合せ下さい。

消火栓をまもって

消防活動に協力しましょう

火災は早く見つけて、早く消すことが大切であります。市民の生命財産を火災からまもる消防隊の活動に協力して、町の路上にある消火栓をまもりましょう。この消火栓は毎月数回にわたって消防署員が巡回点検いたしております。各所の町角にある消火栓には鉄の

ふたをしてありますが、思いがけないときに鉄ぶたが土にうずもれていたり、ふたの上に自動車がとまっていたり、物品がおかれてあったりします。消火栓がいつでも使用できる状態にしておくようにご協力下さい。差支えのある消火栓を発見されました方は消防署へご連絡願います。電話07051番 7054番です。

市役所の電話番号は ②1111番です

市役所の電話番号は去る4月15日から変わっておりますが、いまだに旧番号を使用される方がありまして、しばしば他家にご迷惑をかけておりますので、市役所の電話番号をおまちがえにならないようお願いいたします。

(新)奈良局 ②1111番~1119番 (代表番号②1111番) (旧)奈良局②7001番~7009番

中小企業への融資をいたします

市内の中小企業者の金融難を緩和するため、奈良市におきましては次の要領によりまして中小企業融資の斡旋をいたします。希望者はお申込み下さい。

＝小口融資について＝

△対象

事業資金としての運転資金であります。

△資格要件

資本金又は出資金1,000万円以下、従業員50人以下の会社又は個人で奈良市で6ヵ月以上同一事業を行ない、且つ市税を完納していること。

△融資総額

3,000万円

△貸付限度

1企業につき30万円以内

△保証料

日歩3厘

△貸付期間

1年以内

△担保

原則として求めません。

△返還方法

月賦、分割又は一括

＝近代化設備資金について＝

△対象

設備近代化に必要な共同施設、機械購入、工場店舗の改造等に必要資金

△資格要件

資本金又は出資金5,000万円以下又は従業員300人以下の会社、個人又は組合で、奈良市で6ヵ月以上同一事業を行ない、市税を完納していること。

△融資総額

4,500万円

△貸付限度

1企業につき200万円以内

△保証料

日歩3厘5毛又は4厘

△貸付期間

3年以内(据置期間6ヵ月を含む)

△担保

必要に応じて求めます。

△返還方法

月賦又は分割

●いづれも保証人2人を要します。
●随時奈良市観光商工課又は奈良市商工会議所で申込みを受けれます。
●取扱金融機関は信用保証協会と契約をしている金融機関で、即ち市内の各普通銀行、相互銀行、信用金庫、信用組合であります。

よろず心配ごとの相談は

家庭のもめごと、生活相談、身上相談
何でもご相談にお願ひ下さい。
毎週月曜から金曜まで 午前9時~午後4時
奈良市中心区ご相談所
市内西本庄八軒町(八軒町バス停留所)

市民相談日は毎月旺に

みなさんの生活につながる市政の各方面にわたって、何なりとご相談に応じています。相談にお越しの方は市役所正面玄関受付へ申出て下さい。(秘書課広報係)

行政苦情の相談には

国や役所や公社公庫のしている仕事についての苦情相談は
下記の行政苦情相談協力委員に申出て下さい
・下御門町21 白井 明
・中院町8 信貴 順治